

Agentura 4C, Lenka Slavíková, Mokropeská 2026, 252 28 Černošice

Poštovní adresa: Pulice - Holobřízek 37, 518 01 Dobruška

IČO: 71100024, DIČ: CZ6754282260, bankovní spojení: KB Č

zastoupena paní Lenkou Slavíkovou

(dále jen Agentura) na straně jedné

a

Objednatel: Městský dům kultury Sokolov

Jméno odpovědného zástupce: pan Mgr. Ladislav Sedláček - ředitel

Adresa: 5. května 655, 356 01 Sokolov

Mobilní telefon:

IČ: 00377678

DIČ: CZ00377678

(dále jen Objednatel)

uzavřeli dnešního dne za níže uvedených podmínek tuto

SMLOUVU

, číslo: 091617

o výrobě a realizaci pořadu/recitálu

"JANEK LEDECKÝ & BAND "

Datum konání: sobota 9. září 2017

Přesná adresa místa konání: Hlavní pódium, náměstí Budovatelů, Sokolov

Specifikace (název akce): vystoupení v rámci akce Den horníků - "Hornická pout'

Kontaktní osoba na místě:

Délka vystoupení: cca 60 min.

Začátek vystoupení: ~~mezi 20:00 - 20:30 hod. (bude upřesněno)~~ 20:30 hod.

Zvuková zkouška: 30 minut před vystoupením

Příjezd na místo nástrojová aparatura: 40 minut před začátkem zvukové zkoušky

Technika: zajistí a uhradí pořadatel (viz. Technické podmínky a stage plan, které jsou nedílnou součástí smlouvy)

Základní cena včetně dopravy:

79.000,- Kč

DPH: 21%

16.590,- Kč

Celkem cena pořadu vč. DPH:

95.590,- Kč

Datum a způsob úhrady: převodem na účet - záloha na 100% částky vč. DPH, datum splatnosti 28.8.2017. Zálohová i konečná faktura budou zaslány elektronicky na e-mailovou adresu jana.fefferova@mdksokolov.cz.

1. PARKOVÁNÍ:

Pořadatel zajistí na své vlastní náklady bezpečné a dostatečně velké místo v areálu nebo v bezprostřední blízkosti pro parkování těchto vozů kapely: **1x mikrobús, 1x osobní automobil** účinkujících, produkce a techniky. Dále zajistí možnost vykládky nástrojové aparatury přímo v daném místě.

2. PŘÍJEZD A VYLOŽENÍ ZAŘÍZENÍ:

Pořadatel zajistí přítomnost **2 osob - pomocníků**, které spolu s technickým týmem kapely vyloží a následně naloží zařízení ve sjednané době při příjezdu kapely a před jejím odjezdem.

3. TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY:

Pořadatel na své náklady zajistí:

- podium min. 8x6m, výška 1,2m, podium musí být pevné, stabilní, čisté a bezpečné a **tepelně izolované**, vzhledem k pořádání akce venkovní (prosíme, upřesněte rozměry a zašlete technický náčrt pódia a sálu)
- praktikábl pod bicí 3x2m pokrytý kobercem
- příklady elektrického proudu musí odpovídat platné ČSN a je bezpodmínečně nutná přítomnost místního elektrikáře, oprávněného vyhláškou, znalého elektrických rozvodů v objektu po celou dobu montáže, koncertu a demontáže
- technické specifikace (zvuková a světelná aparatura) - **viz příloha technical rider**
- pořadatel dodá kontakt na odpovědného zvukaře Agentuře.
- kapela si vyhrazuje právo na používání vlastní, kompletní bicí sestavy.

Manipulace s vybavením kapely na podiu (netýká se nosičů v době přemísťování nástrojové aparatury) není povolena žádné jiné osobě. Vstup na podium po dokončení zvukové zkoušky není nikomu povolen vyjma osob zabezpečujících umělecký výkon (stage manager, zvukař...).

Pořadatel odpovídá za škodu způsobenou krádeží, poškozením či ztrátou vybavení skupiny J. Ledeckého, jestliže k tomu došlo zanedbáním ze strany Pořadatele (tj. především v době, kdy se skupina vyskytuje mimo prostory určené k vystoupení).

Pořadatel musí zabezpečit vhodným způsobem oddělení diváků od pódia a interpretů (bariéry, zábrany nebo pořadatelská služba apod.) dle typu sálu a pódia (jeviště).

V případě dodání vlastního zvukového a světelného aparátu přímo skupinou, zajistí Pořadatel okolo zvukové, světelné a projekční režie zábrany, zamezující vstupu diváků do bezprostředního prostoru kolem a na plošiny zvukové a světelné režie.

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Pořadatel zajistí co možná nejúčinnější kontrolu diváků a zamezí tak vnášení nebezpečných předmětů, které by mohly ohrozit zdraví jiných osob tj. např. stělné zbraně, výbušniny, nože, nápoje v plechových a skleněných obalech.

Pořadatel je povinen vydat všem osobám, jejichž přítomnost je nutná v prostoru místa a zákulisí vystoupení, řádné označení-backstage pass.

5. ŠATNA:

- Pokud je to možné pořadatel zajistí 2x čistou, dobře osvětlenou a uzamykatelnou šatnu (1x pánská – 3 osoby, a 1x dámská – 2osoby), šatna. V případě festivalů nebo open air akcí uzamykatelný karavan či hlídáný stan s odpovídající teplotou (min. 20°C).V případě, že klesne teplota pod uvedenou hodnotu, zajistí Pořadatel vyhřívání šaten.
- Šatny budou k dispozici skupině ihned po jejich příjezdu a klíče od této šatny převezme zástupce Agentury (management, technický tým).
- Vybavení šaten - WC (případně v blízkosti), 2x zásuvka 220V, umyvadlo s teplou (netýká se festivalů a open air akcí) a studenou vodou, věšák, příslušný počet židlí a stolů (dle počtu osob), toaletní papír, mýdlo a celkem 5ks čistých froté ručníků (již vypraných). Dále požadujeme: zrcadlo, popelník, skleničky nebo kelímky, otvíráky na pivo a víno, vidličky a lžičky do každé z šaten.
- Pořadatel zajistí, že přístup skupiny ze šatny na pódium, nebude skrze publikum.
- Vstup do zákulisí a do okolí šaten musí být zabezpečen proti vstupu cizích osob bezpečnostní nebo pořadatelskou službou.
- Dveře šatny prosíme označit nápisem J.LEDECKÝ & band.
- Pořadatel nese plnou odpovědnost za bezpečnost šaten.

10. ZÁKAZ FOTOGRAFOVÁNÍ, NAHRÁVÁNÍ, FILMOVÁNÍ:

V průběhu vystoupení je zakázáno fotografovat, nahrávat a filmovat pro komerční účely, vyjma akreditovaných novinářů a ti mohou fotografovat pouze za podmínek určených Agenturou a to výhradně během prvních 3 písní z prostor před pódium. Jiné podmínky musí být předem písemně sjednány po konzultaci s Agenturou. Pořadatel se zavazuje před začátkem Koncertu informovat přítomné diváky o zákazu pořizování zvukových, obrazových či zvukově obrazových záznamů z Koncertu. Ustanovením článku 15 a 16 této smlouvy není dotčena úřední a zpravodajská licence ve smyslu §34 odstavec 1 písmeno b), resp. §74 autorského zákona, na základě které je po dohodě smluvních stran o její odůvodněné míře pořadatel oprávněn pořádat, a výlučně v souladu s autorským zákonem užít, zvukový, obrazový nebo zvukově-obrazový záznam části vystoupení v rozsahu 30 sekund ze 3 písní/skladeb realizovaných jako umělecké výkony účinkujících v rámci Koncertu; výběr výše popsaných písní/skladeb určí agentura, která si zároveň vyhrazuje právo autorizace záznamů před jejich užitím. Smluvní strany se též dohodly, že pořadatel je oprávněn uveřejnit záznam části vystoupení v rozsahu 30 sekund z agenturou určených 3 písní/skladeb realizovaných jako umělecké výkony účinkujících v rámci vystoupení po autorizaci ze strany agentury užít pro své interní účely v rozsahu §30 autorského zákona; interními účely se pro potřeby této smlouvy rozumí výlučně nekomerční a neveřejné užití bez jakéhokoli přímého či nepřímého obchodního účelu. V případech užití záznamu části vystoupení dle předchozích dvou vět tohoto bodu je pořadatel povinen jednat vždy v souladu s dobrými mravy a oprávněnými zájmy agentury a výkonných umělců tak, aby užití neohrozilo nebo nesnížilo jejich dobré jméno a nezasahovalo do jejich oprávněných zájmů a do jejich práv na ochranu osobnosti. Jakékoli jiné užití těchto záznamů podléhá samostatné dohodě s Agenturou.

11. ODMÍTNUTÍ VYSTOUPENÍ:

Agentura si plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení skupiny J. Ledeckého v případě:

- nedostatečné dodávky elektrického proudu,
- nedostatečně zajištěného podia (ohrožení bezpečnosti účinkujících, nezastřešení v případě venkovní akce),
- nedostatečného zajištění zvukové a světelné aparatury dle článku 6 této smlouvy atechnického rideru, který je přílohou této smlouvy,
- nedostatečné bariéry před pódium,
- v případě proniknutí dešťové vody do prostoru vystoupení
- nebo v případě dalších nebezpečných situací ohrožujících skupinu J. Ledeckého nebo poškozujících jejich zařízení.

V případě nevystoupení z těchto důvodů má Agentura nárok na vyplacení celé odměny.

Dále si Agentura plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení v případě nedodržení platebních podmínek dle článku 3 této smlouvy.

V případě, že vystoupení skupiny bude zkráceno nebo předčasně ukončeno okolnostmi, které nemohou být ovlivněny výkonnými umělci, je Pořadatel povinen vyplatit celou odměnu. Pořadatel se pojistí na tyto události včetně tzv. vis maior, neučiní-li tak, nezbavuje ho tento fakt povinností uhradit sjednanou odměnu v plné výši.

12. STORNO PODMÍNKY:

V případě zrušení vystoupení ze strany Pořadatele v době kratší než jeden měsíc před vystoupením, je Pořadatel povinen uhradit Agentuře smluvní pokutu ve výši 50% odměny, v době kratší jednoho týdne smluvní pokutu ve výši 100% odměny. Smluvní pokuty budou zaplacené Agentuře do 7 dnů od jejich řádného vyúčtování Pořadatelem.

Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události, ležící mimo vůli smluvních stran (přírodní katastrofa, úraz, epidemie, náhlá nemoc, úmrtí, havárie, úřední zákaz), má kterákoli ze smluvních stran právo od smlouvy písemně odstoupit bez jakýchkoliv nároků na náhradu škody, s tím, že druhou smluvní stranu o takové skutečnosti neprodleně vyrozumí.

Malý zájem o vstupenky na Koncert nebo nepříznivé počasí není důvodem k odstoupení od smlouvy či ukončení její platnosti či důvodem pro nekonání Koncertu. V případě nepříznivého počasí, pokud bylo vystoupení plánováno do pro takové počasí nevhodných prostor (koncert pod širým nebem), je pořadatel povinen zajistit pro konání Koncertu srovnatelné podmínky v krytých prostorách. Nekonání koncertu z důvodu nezajištění vhodných náhradních prostor je důvodem pro agenturu od této smlouvy odstoupit, odstoupení však nezbavuje za žádných okolností pořadatele povinností zaplatit odměnu v plné výši podle bodu 3 této smlouvy.

6. OBČERSTVENÍ:

Catering není součástí dodávky Agentury. Pořadatel zajistí na své náklady toto občerstvení pro 8 osob, které se musí nacházet v šatně při příjezdu skupiny J.Ledeckého. V případě, že budou k dispozici dvě šatny pořadatel rozdělí catering úměrně do obou šaten.

- 1 x obloženou mísu (čerstvá zelenina)
- 1 x obloženou mísu (ovoce)
- 1 x šunko-sýrová mísa
- 4 x láhev 1,5l neperlivé vody
- 5 x láhev 0,5l neperlivé vody (na podium při vystoupení)
- 2 x energy drink (Red Bull)
- 4 x láhev piva (Pilsner Urquell)
- 2 x 1,5 l džus (pomeranč, jablko)
- 2 x 2 l láhev Coca Cola
- 1 x láhev kvalitního suchého červeného (Merlot)
- 1 x láhev kvalitního suchého bílého vína (Chardonnay)
- káva, čaj, cukr, mléko, med

7. POVINNOSTI AGENTURY:

Agentura je povinna zajistit příjezd skupiny i všech osob, zajišťujících umělecký výkon na místo konání akce dle dispozic dodaných pořadatelem.

Agentura je povinna zabezpečit, aby se výkonní umělci dostavili na místo vystoupení včas, tzn. tak, aby byli schopni začít své vystoupení ve sjednanou dobu. Agentura však neodpovídá za případné zdržení z důvodu úrazu výkonných umělců nebo technického personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení či z důvodu vyšší moci.

Agentura odpovídá za uskutečnění vystoupení skupiny J. Ledeckého v maximální kvalitativní úrovni. V případě zrušení vystoupení z příčiny nemoci nebo jiných okolností, které Agentura ani skupina nemohou ovlivnit, je Agentura povinna oznámit tuto událost Pořadateli nejpozději do 2 dnů od této události. Onemocnění musí být doloženo platným lékařským potvrzením.

8. AUTORSKÁ PRÁVA A POVOLENÍ K POŘÁDÁNÍ KONCERTU:

Pořadatel se zavazuje, že na vlastní náklady a odpovědnost požádá řádně a včas oprávněnou ochrannou organizaci (OSA, či jiné oprávněnou ochrannou organizaci) o udělení svolení s užitím uměleckých děl, jež budou prováděna při Koncertu dle této smlouvy, je-li to pro řádnou realizaci Koncertu nutné. Pořadatel se zavazuje, že řádně a včas uhradí předepsané autorské honoráře a poplatky, na které mají tyto ochranné organizace případně právní nárok. Opomenutím shora uvedené povinnosti získat svolení a zaplatit odměnu se pořadatel vystavuje nebezpečí postihu

civilně i trestně právního. Pořadatel organizuje Koncert zcela na vlastní odpovědnost a náklady a je povinen si zajistit veškerá potřebná povolení, souhlasy a splnit veškeré zákonné podmínky, tak by mohl koncert řádně proběhnout a nebyly porušeny žádné předpisy ani práva třetích osob.

Pořadatel nese zejména plnou odpovědnost za dodržení hygienických, bezpečnostních a požárních předpisů v místě konání Koncertu. Pořadatel nese případné náklady spojené se zaplacením poplatku obci ve smyslu zákona o místních poplatcích, popř. náklady spojené se zaplacením jiných poplatků vyplývajících z obecních vyhlášek nebo jiných obecně závazných právních předpisů

9. LICENCE:

Agentura uděluje touto smlouvou Pořadateli licenci:

- a) k živému provozování uměleckého výkonu v rámci Koncertu. Pořadateli nevzniká podpisem této smlouvy právo k pořízení či užití jakýchkoli záznamů (obrazové, zvukové či zvukově obrazové) z Koncertu, jakož i přenosu Koncertu (např. TV vysílání, internet, atp.), a to ani prostřednictvím třetí osoby, není-li dále uvedeno jinak.
- b) pořízení fotografií z vystoupení, a to výhradně a jedině za účelem dokumentace/zpravodajství o vystoupení je možné pouze během prvních třech písní, z prostoru pod pódium, bez blesku. Jakékoli komerční či reklamní užití uvedených fotografií není možné bez výslovného písemného souhlasu Agentury, ve kterém budou stanoveny přesné podmínky takového užití včetně odměny za užití.
- c) touto smlouvou nezískává, není-li ve smlouvě stanoveno jinak, Pořadatel ani žádná třetí osoba jakákoli svolení k užití jména, podobizny, obrazových snímků a obrazových a zvukových záznamů či jiných projevů osobní povahy kteréhokoli z interpretů (výkonného umělce), vyjma užití jmen výkonných umělců za účelem informace o Koncertě s tím, že způsob informování o Koncertě bude předem projednán a odsouhlasen Agenturou.
- d) při porušení tohoto článku 15. se sjednává smluvní pokuta. Smluvní pokutou není dotčeno právo Agentury na náhradu škody ani na uplatnění práv dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen "autorský zákon") a dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění.

13. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

- Smlouva podepsaná ze strany Pořadatele musí být vrácena na adresu Agentury nejpozději do 7 dnů ode dne doručení Pořadateli.
- Smlouvu s vlastními sponzory nebo jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může pořadatel uzavřít pouze na základě písemného předběžného souhlasu agentury a agentura tento souhlas udělí pouze tehdy, nebudou-li porušeny nebo ohroženy závazky agentury ze smluv s výkonnými umělci a s výhradními sponzory nebo s jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány. Získá-li pořadatel svolení agentury podle předchozí věty, je pořadatel oprávněn umístit v sále či na jiném místě, kde se koncert koná propagační transparenty /loga.../ svých sponzorů či jiných třetích osob, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může tak učinit kdekoli mimo jeviště. Z technických důvodů nemohou být na jevišti umístěny žádné transparenty, vlajky atp. Veškeré platby, které je pořadatel na základě této smlouvy povinen platit agentuře, je
- pořadatel povinen platit agentuře na základě faktury vystavené agenturou bankovním převodem nebo v hotovosti odpovědnému zástupci agentury, pořadatel není oprávněn platit přímo výkonným umělcům, odměnu výkonným umělcům vyplatí agentura v souladu se smlouvami mezi výkonnými umělci a agenturou.
- V případě prodloužení se zaplacením odměny podle bodu 3 je pořadatel povinen zaplatit agentuře smluvní pokutu ve výši 0,05% dlužné částky denně; tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.
- Bez registračního čísla, razítka agentury a podpisu statutárního orgánu nebo zmocněnce agentury je tato smlouva neplatná.
- Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom exempláři.
- Tato smlouva se řídí platnými předpisy České republiky a všechny případné spory budou řešeny především dohodou smluvních stran. V případě, že se smluvní strany nedohodnou smírnou cestou, pak všechny spory podléhají řešení místně příslušnému soudu agentury.
- Tato smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem jejího podpisu oběma stranami.
- Osoby jednající za smluvní strany potvrzují, že jsou starší osmnácti let, a že jsou oprávněny k uzavření této smlouvy.
- Obě strany prohlašují, že uzavření této smlouvy v tomto znění je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a že smlouva nebyla uzavřena pod nátlakem či jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- Změny a doplňky této smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsány oběma smluvními stranami.

V Dobrušce, dne 21. 02. 2017	V	Dne	2017
			